



Turlock Unified School District

Escuela Secundaria Marvin Dutcher

1441 Colorado Avenue

Turlock CA 95380-2798

Teléfono: (209) 667-8817 Fax: (209) 667-1332

Scott Lucas, Director

Vicki Kyte, Subdirector

Laura Torres-Rogers, Decana de Estudiantes

A: Padres y Estudiantes

FECHA: 1 de julio, 2022

Bienvenidos a la apertura del ciclo escolar 2022-23. Esta información le ayudara a planificar para el próximo año:

- **SESIÓN DE BIENVENIDA PREVIA AL INICIO DEL CICLO ESCOLAR:** **Martes, 2 de agosto, 2022**
- **PRIMER DÍA DE CLASES:** **Miércoles, 10 de agosto, 2022**
- **HORAS ESCOLARES:** lunes, martes, jueves, viernes – **8:15 AM - 2:50 PM**
miércoles, **8:15 – 12:15 PM/2:00 PM**
- **TARJETA DE IDENTIFICACIÓN/FOTOS DEL ANUARIO:** **Lunes, 15 de agosto de 2022 (durante la clase PE)**
- **BOLETA ADJUNTA DE INSCRIPCIÓN y REGISTRO del 2022-23:** Por favor llene completamente y **FIRME** la boleta de inscripción. Esto es requerido para poder participar en "Round Up" (día de las inscripciones) y va a ser requerida y recogida en el Puesto de Registro. Si usted ya ha confirmado su información de inscripción en línea para el 29 de julio, 2022, la boleta de inscripción no será requerida y acelerara el proceso de "Round Up".
- **2022-2023 Días de Pronta liberación:** Cada miércoles los estudiantes serán despedidos a las **12:15 PM (6° grado) y 2:00 PM (7° & 8° grado)**
- **2022-2023 DIAS MINIMOS despedidos a las 12:15 p.m.:** agosto 10 (primer día), octubre 13 y 14 (conferencias de padres de 7° & 8° grado), noviembre 14-18 (conferencias de padres de 6° grado), diciembre 16 (día antes las vacaciones del invierno) junio 1 y junio 2 (ultimos 2 días).

SE RECOMIENDA QUE ADQUIERAN LOS SIGUIENTES ÚTILES ESCOLARES:

- ✓ Carpeta de tres aros con divisores
- ✓ Plumas de tinta azul o negra, lápices, lápices de colores
- ✓ Lápices y lápices de colores
- ✓ Un resaltador o marcador para subrayar (*highlighter*)

TODOS LOS ESTUDIANTES DE 7° & 8° GRADO DEBERÁN DE PONERSE UN CAMBIO

COMPLETO DE ROPA DURANTE LAS CLASES DE EDUCACIÓN FÍSICA (E.F.):

- Camiseta** – Gimnasio camisetas gris se venderán durante Chamamé o pueden adquirirse en el los profesores. Se venderán durante la Sesión de Bienvenida o por medio de los maestros de educación física. La camiseta mostrara una calcomanía con la primera inicial y el apellido del estudiante **escritos permanentemente**. (No será necesario comprar letras extras para plancharlas en el uniforme) **Precio \$20.00**
 - Pantalones Cortos (Shorts)** – De color gris para los muchachos y morados para las muchachas. Se venderán durante la Sesión de Bienvenida o por medio de los maestros de educación física. Estos mostraran una calcomanía con la primera inicial y el apellido del estudiante escritos permanentemente. **Precio \$15.00**
- Los pantalones cortos y la camiseta de educación física se pueden comprar juntos por un total de \$30**
- Sudaderas y pants (sweat clothes)** – Son recomendables durante de los meses de frio.
 - Calzado** – Se deberán de usar zapato tenis. Por razones de seguridad **NO** se permitirá que lleven puestos zapatos con tacón ó sandalias.

Se espera que todos los estudiantes cuenten con su ropa para Educación Física (E.F), marcada con sus nombres, a más tardar para el **cuarto día de escuela**. Si por razones económicas no pudieran comprar o adquirir el uniforme; por favor contacte el maestro(a) de educación física para recibir ayuda.

“DMS RHUMBA ROUND UP” (Sesión de Bienvenida Previa al Inicio del Ciclo Escolar de la Escuela Secundaria Dutcher)

Martes, 2 de agosto, 2022

Nuestra “Sesión de Bienvenida” anual se llevará a cabo en el gimnasio. Es muy importante que su estudiante asista a esta sesión para que pueda estar preparado(a) para el primer día de escuela. Estudiantes que no pueden recoger su horario de clases, pueden levantarlo en frente de la oficina el primer día de clases.

POR FAVOR TRATE DE PRESENTARSE DURANTE LA SESIÓN DE REGISTRO DESIGNADA:

8° grado: 8:30 AM - 9:30 AM

7° grado: 9:45 AM - 10:45 AM

6° Grade: 11:00 AM - 12:00 PM

Todas las compras y/o pagos durante la Sesión de Bienvenida requieren ser pagados en efectivo o en cheques separados.

POR FAVOR NO MANDE BILLETES CON VALOR MAYOR A \$20.00

- 1.*VACUNAS** – A los estudiantes que no hayan completado su refuerzo se vacuna de T-dap en el 6° grado, se les requiere enseñar el carnet con la prueba de refuerzo de vacunas antes de que reciban su horario de clases.
- 2. *AL RECOGER LOS PAQUETES DE INSCRIPCION** – Todos los estudiantes deben devolver y actualizar la tarjeta de registro / inscripción 2022-2023 la estación de registro para poder recibir su paquete y horario de clases. Si usted confirma su información de inscripción en línea para el 29 de julio, 2022, su tarjeta de registro no será requerida.
- 3. *HORARIO DE CLASES** - Los estudiantes podrán recoger sus horarios de clases en los cuales se les indicará el nombre de sus maestros y salones asignados. (Estudiantes que no tienen su información actualizada y firmada o que faltan vacunas, no podrán recibir su horario de clases.)
- 4. SERVICIOS DE COMIDA** – En esta estación se repartirán los Paquetes de Nutrición de su hijo(a). También ahí los padres podrán depositar dinero en la cuenta de comidas de su(s) estudiante(s) durante la Sesión de Bienvenida o en www.myschoolbucks.com o en la oficina durante el año escolar. *Favor de escribir los cheques a nombre de TUSD.*
- 5. TRANSPORTE** – Todos **los estudiantes que se transportaran en camión deben** visitar esta estación. La información y los horarios de paradas en área escolar estarán disponibles. Recuerden que a los estudiantes no se les permite transportarse a la escuela; en patinetas, patines del diablo, o en patines de ruedas.
- 6. UNIFORME DE EDUCACION FISICA (EF)**. – Los uniformes de E.F. van a estar a la venta durante la Sesión de Bienvenida. *Favor de escribir los cheques a nombre de DMS. (insert “in the cafetería”) in this sentence.*
- 7. ANUARIOS** – Los estudiantes podrán comprar sus Anuarios durante la Sesión de Bienvenida al precio especial de **\$50.** *Favor de escribir los cheques a nombre de DMS.*
- 8. ATLETISMO/DEPORTES** – Los estudiantes podrán firmar una hoja de “interesado” en practicar deportes después de la escuela y obtener información provista por los maestros de Educación Física.
- 9. CLUBS DE ESTUDIANTE** – Se invita a todos los estudiantes a visitar las mesas en la plaza para más información.
- 10. INFORMACION SOBRE PARENT LINK** – Visite esta mesa para recibir el código de acceso para TUSD Database.
- 11. INFORMACIÓN GENERAL** – Cualquier pregunta o inquietud que puedan tener será contestada aquí. (Habrá intérpretes).

WEB- Where Everyone Belongs is an inclusion club at DMS. Our purpose is to both welcome and support new students here at DMS. We are excited for a full year of activities and to meet the new students here at Dol.

WEB- Opening Assembly- August 4th 8:00-12:00 (Dutcher Gym) More information to follow

***ESTACION OBLIGATORIA**

La oficina de la secundaria Dutcher va a estar abierta a partir del día lunes 25 de julio, 2022, de 8:00 a.m. hasta las 3:00 p.m. Después del inicio de clase las horas de oficina son de 7:45 a.m. a 4:15 p.m. Como siempre, por favor no dude en llamarnos al (209) 667-8817, si es que nosotros podremos ayudarle en algo hacia el inicio de esta año escolar.